

DOCUMENTS - RADIO - SERVICE

LA DOCUMENTATION DU REVENDEUR-RADIO

Office d'Éditions Professionnelles : 118, Bd Voltaire. PARIS - 11^e - C. C. P. 2208-62

Abonnement, Un an : Frs 150.

R. C. S. 696.692

RADIO-L.L. MINIAVOX 38

Date de création : Mai 1937

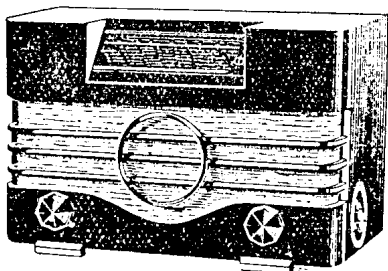
Prix de détail en vigu. au 25-5-38

1.300 (valise cuir 120, simili 90)

670 Q

Classer dans l'ordre

STRICTEMENT CONFIDENTIEL. — A l'usage exclusif de MM. les Commerçants et Professionnels Radio-Électriciens abonnés aux D.R.S. et de leurs employés. Reproduction interdite, même partielle. Ce document ne peut être ni copié, ni prêté, ni vendu sans notre autorisation expresse. Nous déclinons toute responsabilité pour les actions qui pourraient être intentées par les constructeurs en cas d'infraction, sans préjudice des dommages-intérêts que nous pourrions réclamer en raison de nos engagements.



Présentation : Petite ébénisterie, palissandre verni, avec décor métal devant le haut-parleur. Cadran pupitre lumineux 3 couleurs.

Dimensions : Haut. : 21 cm. Larg. : 32 cm. Prof. : 17 cm.

Poids : 5 kg.

LAMPES

N°	Type	Fonction
1	6A8G	Changeuse de fréquence.
2	6K7G	Moyenne fréquence.
3	6Q7G	Diode détect., triode préampl. B. F.
4	25A6G	B. F. de sortie.
5	25Z6G	Valve de redressement.

Cordon chauffant 127 ohms.

Lampes de cadran : 6 volts. Intensité : 0,1 A. Nombre : 2.

Alimentation : Secteur alternatif ou continu 110, 130 volts. Consommation sous 110 volts, 0,40 Amp. Pour 150 ou 220 volts, intercaler un cordon résistant de 50 ohms (150 v.) ou 290 ohms (220 v.), entre le secteur et le cordon du poste. (Le cordon 25 francs).

Technique générale : Superhétérodyne tous courants. Châssis Radio-L.L. type 3852.

Gammes de réception : 1^o de 19 à 55 mètres, graduation rouge ; 2^o de 200 à 580 mètres, graduation jaune ; 3^o de 1.000 à 2.000 mètres, graduation verte. **Pick-up :** Débrancher en T.S.F. Le contrôle de puissance n'agit pas en pick-up.

H. F. : Nombre de circuits accordés : 2. Bobinages à fer.

M. F. : Accord 472 kcys. Nombre de circuits accordés : 4. Bobinages à fer, blindés. Anti-fading agissant sur Ch. de fr., et M. F., 6A8 (en P. O. et G. O.), et 6K7.

B. F. : Ampli classe A. Puissance de sortie 1,7 watts. H. P. diamètre 13 cm. Excitation 3.000 ohms. Impédance de sortie 4.000 ohms.

Mesure des tensions : Lampes en place. Poste branché sur secteur 110 volts A. et T. débranchées. Bouton de puissance au minimum. Tolérance des mesures + ou - 10 %. Appareil de mesures 1.000 ohms par volt.

Mesures effectuées directement aux broches des lampes. Pôles négatifs du voltmètre reliés à la masse.

Lampes N°	Cathode	Ecran	Plaque	Observations
1 6A8	4 v.	60 v.	105 v.	v. gr. 2 oscill. 105
2 6K7	4 v.	105 v.	105 v.	
3 6Q7	0,8 v.		52 v.	
4 25A6	15 v.	105 v.	92 v.	

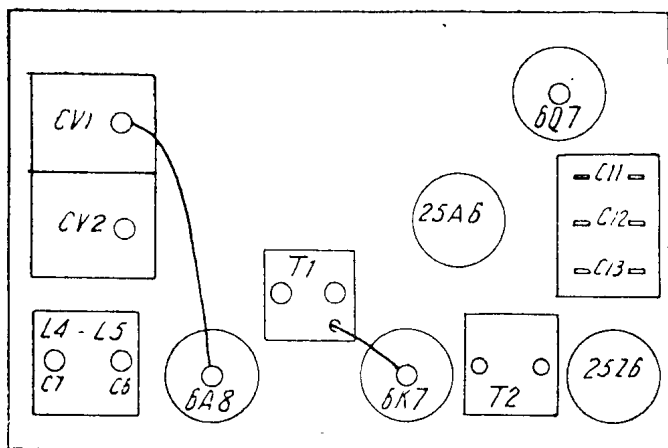
Chauffage des lampes : 6A8, 6K7, 6Q7 : 6,3 v. 25A6, 25Z6 : 25 v.

Ordre de branchement des filaments : + 110, R11 (cordon), 25Z6, 6K7, 6A8, 25A6, R12 et lampes cadran, 6Q7, moins.

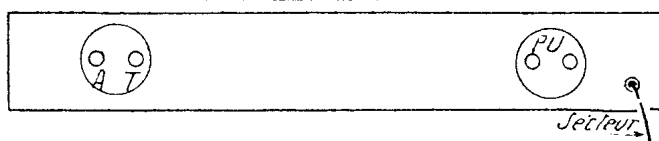
H. T. totale : 105 volts (entre fil bleu H. P. et masse).

H. T. excitation : 120 volts (entre fil rouge H. P. et masse).

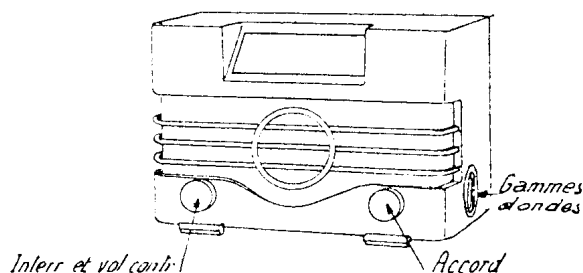
- VUE SUPERIEURE -



- VUE ARRIERE -



- VUE AVANT -



ALIGNEMENT :

1^o Vérification de l'accord des transformateurs moyenne fréquence T1 et T2. — Commutateur d'ondes sur G.O. Posté réglé entre 1.900 et 2.000 mètres. Relier l'oscillateur de mesures (accordé sur 472 kcys), directement aux prises d'antenne et terre. Accorder T2 puis T1 en réduisant la puissance de sortie de l'oscillateur, sans toucher au bouton de puissance du poste qui doit rester poussé à fond pendant le réglage.

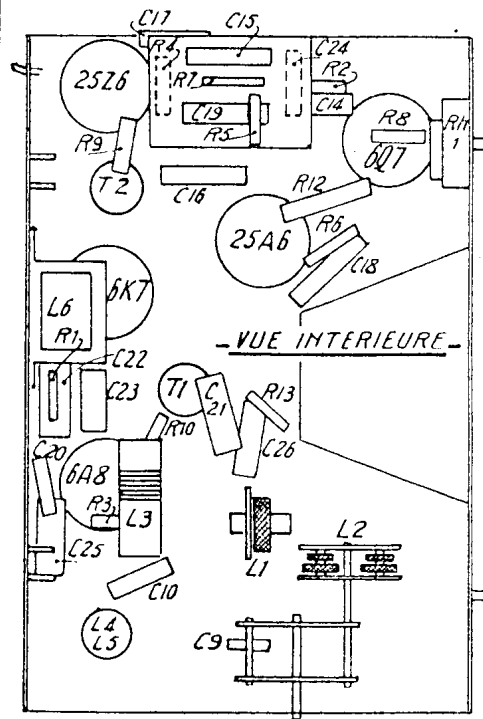
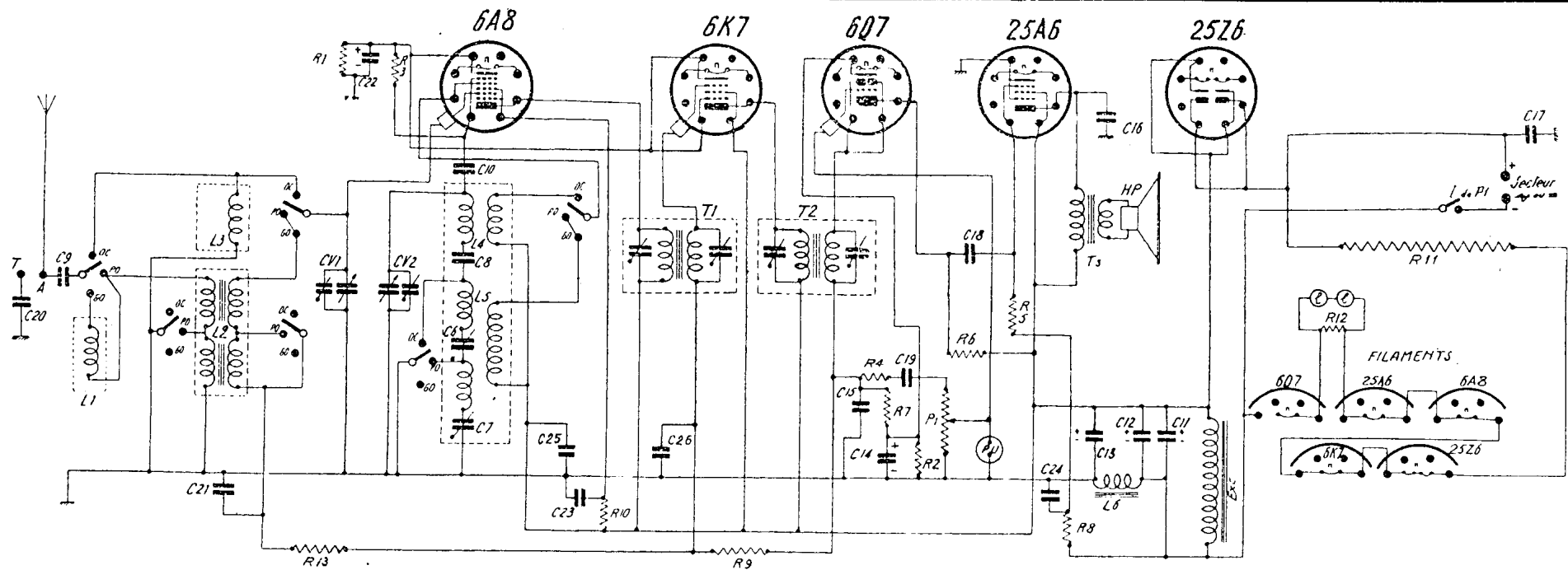
2^o Alignement des circuits haute fréquence. — Vérifier d'abord l'étalonnage de la gamme P.O. en agissant sur les trimmers situés au-dessus des condensateurs variables et sur le padding C6 au-dessus des bobinages L4 et L5.

Sur 206 mètres, régler le trimmer hétérodyne CV2. Sur 531 mètres, régler le padding C6.

Revenir sur 206 mètres pour contrôler le premier réglage.

Accorder sur 235 mètres et ajuster le trimmer d'accord CV1.

L'étalonnage de la gamme G.O. s'opère seulement par le padding C7 sur 1.875 mètres. En O.C., accord fixe.



CONDENSATEURS

Spécification : P papier, non inductif. E électrolytique. C céramique, M mica, non inductif. Le nombre qui suit, indique en volts : la tension d'essai pour P et M, et de service pour E.

Repère	Valeur	Spécif.
CV 1, 2	2x460mmf	variable
C 6	600mmf	pad. PO 5 lames
C 7	300mmf	pad. GO 3 lames
C 8	4.000cm	M 700
C 9	125cm	M 700
C 10	50cm	M 700
C 11	8mf	E 200
C 12	24mf	(bl. av. C12 C13) E 200
C 13	16mf	(bl. av. C11 C13) E 200
C 14	10mf	E 50
C 15	200cm	P 700
C 16	2.000cm	P 700
C 17	10.000cm	P 700
C 18	10.000cm	P 700
C 19	10.000cm	P 700
C 20	10.000cm	P 700
C 21	0,1mf	P 700
C 22	10mf	E 50
C 23	0,1mf	P 700
C 24	0,1mf	P 700
C 25	0,1mf	P 700
C 26	0,1mf	P 700

RESISTANCES

Repère	Valeur	Puissance
P 1	500.000 ohms	pot. inter.
R 1	300 ohms	1/4 watt
R 2	10.000 ohms	1/4 watt

Repère	Valeur	Puissance
R 3	50.000 ohms	1/4 watt
R 4	100.000 ohms	1/4 watt
R 5	250.000 ohms	1/4 watt
R 6	250.000 ohms	1/4 watt
R 7	300.000 ohms	1/4 watt
R 8	500.000 ohms	1/4 watt
R 9	1 még.	1/4 watt
R 10	20.000 ohms	1/2 watt
R 11	127 ohms	cordon résist.
R 12	40 ohms	bob. 2 watts
R 13	150.000 ohms	1/4 watt

MATÉRIEL DIVERS

Repère	Désignation
L 1	Filtre d'antenne G.O.
L 2	Bloc d'antenne P.O.-G.O.
L 3	Bloc d'antenne O.C.
L 4	Bloc oscillateur O.C.
L 5	Bloc oscillateur P.O.-G.O.
T 1	Tesla MF.
T 2	Transfo MF.
HP	Haut-parleur.
L 6	Bobine de filtrage 375 ohms.

Modifications. — Par rapport aux récepteurs sortis avant le 20 août 1937, il a été apporté de légères modifications (retour masse L3 au lieu d'antifading, intervention C11-C13). Aucun des éléments indiqués n'a subi de modification de valeur.

Nomenclature de fabrication.

— Pour tout réassortiment de pièces détachées, rappeler la référence de fabrication : Schéma S3-213 = II-2748.